



The Holy See

教宗方济各

2020 年第 35 届世界青年日文告

「青年人，我对你说：起来吧！」（路七 14）

亲爱的青年人：

2018 年 10 月教会以世界主教会议的主题「青年、信德与圣召辨明」进行一系列的反省，为思索你们青年在今日世界中的情况、你们对生命的意义与目标的追寻、你们与天主的关系。2019 年 1 月，在巴拿马所举行的世界青年日中，我和来自世界各地与你们同世代的青年们相聚一堂。世界主教会议和世界青年日等活动都展现了教会一贯的面貌：我们「同行」。

在这同行的旅途上，每当抵达某个重要的里程碑，天主和生命就挑战我们，去创造一个新的开始。身为青年，你们是这方面的专家！你们喜欢旅行，喜欢探索新的地方和人物，喜欢有新的体验。所以我就选了葡萄牙首都里斯本，作为 2022 年跨洲际青年朝圣的地点。在十五、十六世纪期间，大量的青年、许多传教士接受派遣，从里斯本出发，前往未知的大陆，与不同的人和国家分享他们与耶稣的经验。里斯本世界青年日的主题为「玛利亚起身并急速启程」（路一 39）。在这两年的等候期间，我想和你们一起默想二篇圣经章节，2020 年是：「青年人，我对你说：起来吧！」（路七 14）；2021 年是「你起来，为你见到的事作证。」（参阅：宗廿六 16）

正如你们看到的，「起身」或「起来」这动词都出现在三个主题中。这些词汇也是描述复活，描述觉悟到新生命。这些词汇也反复出现在我写给你们《生活的基督》劝谕里——在 2018 年世界主教会议后，教会所送给你们的，连同〈总结文件〉，作为生命中一盏照亮脚前的明灯。我诚挚地希望这趟带领我们前往里斯本的旅程，也能有丰硕的成果，能让整个教会落实这二份文件，让这二份文件能够带领那些从事青年牧灵工作的人完成使命。

让我们回归本题：「青年人，我对你说：起来吧！」（参阅：路七 14）。在《生活的基督》里

，我提到福音的这一节时说：「要是你已经失去内在的活力、梦想、热情、期盼和慷慨精神，耶稣会来到你面前，就像祂来到寡妇已死去的儿子面前一样，并以复活之主的所有德能，劝勉你说：『青年人，我对你说：起来吧！』」（路七 14）」（《生活的基督》，20）

这段圣经章节告诉我们，耶稣刚进了加里肋亚的纳因城，就遇上一位青年人的送葬队伍，他是寡妇的独生子。被这位寡母撕心裂肺的悲伤感动，耶稣施展奇迹复活了她的儿子。在一连串的话语和行动后，奇迹发生了「主一看见她，就对她动了怜悯的心，向她说：『不要哭了！』，遂上前按住棺材，抬棺材的人就站住了」（路七 13~14）。让我们用一点时间默想主说的这番话和祂的举动。

看见痛苦和死亡的能力

耶稣细心地观察这个送葬队伍。身处人群中，祂觉察那妇女极度痛苦的面容。祂看见的能力创造相遇的机会——新生命的泉源。无须多言。

那我自己看见的能力呢？当我看事情的时候，我是仔细的看，还是草草滑过手机里上千张的照片或是社群软件上的个人档案？我们多常亲眼目睹事件的发生，却从未在当下亲身体验！有时我们第一个反应就是拿起手机拍照，却没想要和参与其中的人眼神交流。

在我们周遭，有时也在自己心中，我们可以看见死亡的现实：肉体的、心灵的、情感的、社交的。但我们有真正留意，或仅仅任由它们发生？我们可做些什么好能修复生命呢？

我也想到你们这种年纪的人正经历的那些负面的处境。有些人在现实的生活中孤注一掷，用极端的经验冒着生命危险。而有些人已经「死了」，因为觉得毫无希望。有个年轻女子告诉我：「我在我的朋友中较少看到有投身的渴望，较少看到有站起身来的勇气。」令人难过的是，忧郁症在年轻人中日渐普遍，有时候会令人受到诱惑想要自寻短见。有多少次人们的态度皆不关心，令人感觉痛苦与自责，不能自拔！有多少年轻人哭泣，却没有人聆听他们的呼求声！在他们周围有这么多人带着一副不专心和不关心的眼神，只想独自享受自己的「小确幸」。

其它人则是虚掷光阴在肤浅的事物上，觉得自己活着，但事实上内在已经死了（参阅：默三 1）。才二十岁，他们就已自甘沉沦，而非自我提升展露真正的尊严。任何事都简化为「及时行乐」，只要一点点甜头就满足：短暂的娱乐、稍纵即逝的关注、他人的喜爱……等。还有那些年轻人和成人都深陷其中，越来越严重的数字自恋症。许多人就是这样生活！其中有些人学会了他们周遭只顾赚钱和享受人生的物质主义，生命仿佛只有这个目标。这样长期下来，人生逐渐就不幸福、无精打采和了无生趣，越来越空虚沮丧。

负面的处境也可能肇因于个人的失败——我们在意的和我们执着的事没办法继续或不如人意地进行。这通常与学业，或是追求体育或艺术上的成功有关。「梦想」的破灭，让人彷彿行过死荫的幽谷一般。但失败是每个人生命的一部分，有时而带来恩宠！很多时候，本以为能带来幸福的事，其实不过是泡影、一种偶像。偶像向我们需索无度，奴役我们，却毫无回报。他们最后毁于一旦，只留下一阵烟尘。失败若能破除偶像，那是一件好事，不论在这过程中人要受多少苦。

一个青年人也会有很多机会遇到肉体上或是道德上的死亡。我想到：成癮、犯罪、贫穷或重病。我请你们想一想这些事情，看看自己或是其它亲近的人，无论现在或是过往，是否已被宣判「死亡」。同时，我也要你们不要忘记福音中那个确实已死了的年轻人，但他能够死而复生，是因为「那一位」看见他，那个人愿意他活着。同样的事情今天和每天也能发生在我们身上。

要有怜悯之心

圣经常常论及那些体验其它人的痛苦能「感同身受」的人，他们的感受。耶稣自己的感受让祂能够进入他人的生命。祂把他们的痛苦变成自己的。那个寡母的悲痛变为祂的悲痛，那个年纪轻轻的孩子之死亡变成祂的死亡。

青年人，很多时候你们一再地表现你们懂得「怜悯」人（com-passion：一同感受）。可从中看到，只要遇上需要，你们多少人就会慷慨帮忙。没有一个灾难、地震或水灾，是没有青年志工挺身并伸出援手的。青年人大量动员捍卫环境，也是青年人能够听见地球呼救声的证明。

亲爱的青年朋友们，别让人夺去你们这份敏锐！愿你们总能留意到受苦者的哀诉，被那些在今日世界上哭泣和死亡的人触动。「眼睛被眼泪洗净后，才能看清某些生活现实。」（《生活的基督》，76）如果你们学会与哭泣者同泣，你们将找到真正的幸福。你们许多同龄人身处弱势，是暴力与迫害的受害者，让他们的创伤成为你们的，你们在这世界上将成为传递希望的人。你们将能对你们的兄弟姐妹们说：「起来吧！你们并不孤单！」而且你们将帮助他们明了天主父爱我们，耶稣就是天父伸出的手，要扶我们起来。

走近并「触摸」

耶稣停住送葬的队伍。祂走近，显露了祂的临近。这份临近因此转化成使他人的生命复苏的勇敢行动、一种先知性的动作。生活的耶稣，祂的触摸能通传生命。这个触摸，把圣神注入青年没有生命迹象的身体里，恢复他生命的功能。

那个触摸穿透了所有现实的伤痛与绝望。那是天主的触摸——贯穿人类的真爱，并开启意想不到的空间，使人获得自由、尊严、希望以及崭新和丰富的生命。耶稣的这个动作，它的功效是无法估量的。它提醒我们即使一个简单却具体的亲近记号，也都可以唤起使人复活的力量。

是的，青年人，你们也能够走近众人遇到的痛苦和死亡的现实。只要你们先被天主的圣爱触碰过，只要你们的心因为体验过天主的慈善而变得柔软，你们同样可以触摸他们，并且如耶稣一样，因圣神带给他们新生命。因此，如果你们感受到天主对所有受造物无限的慈爱，特别是正在经历饥饿、口渴、患病、赤身露体或在监里的弟兄姊妹们，你们就能像耶稣一样地走近他们，像耶稣一样地触摸他们，并将耶稣的生命传递给你们受苦或失去信德与望德而心死的朋友们。

「青年人，我对你说，起来吧！」

在福音中并未提及耶稣在纳因城所复活的这位青年人的名字。这邀请每位读者在他身上认出自己来

。耶稣对你、对我、对我们中的每一位说：「起来吧！」我们都很明了，身为基督徒，我们不断地跌倒，也必须一再爬起来。只有不行走的人才不跌倒，但同样地也不前进。这是为什么我们要接受基督的援助并信靠天主。第一步是要让我们自己站起来，并明白耶稣所提供的崭新生活是美好及值得我们过的生活。因为这生活有在我们身边一直与我们迈向未来旅程的「那一位」支持着，同时帮助我们用有尊严与意义的方式来度过我们的人生。

这种人生是一个新的创造、一个新生，并非是一种心理的制约。也许，在困境中，你们许多人会听到人们重复在今日蔚为风行的「神奇」话术，这话应可适用在每件事上：「你必须相信你自己」，「你要找到你的内在能力」，「你必须感应到你的正能量」等……。但这些只不过是话语，对真正「心死」的人毫无作用。耶稣的话赋有另一种力量，无与伦比，是神圣又蕴含创造力的，唯有耶稣的话能使丧亡的生命复活。

以「复活的人」活出崭新的生命

福音告诉我们那个死了的青年人「开口说话」（路七 15）。被耶稣触摸及复活的那些人，他们的第一反应都是立即开口说话，并毫无犹疑与毫不畏惧地表达在他们内心深处发生了什么：他们的性格、渴望、需求和梦想。也许过去他们从未这么做过，以为没有人能够了解。

开口说话也意味着与他人建立关系。当我们「死」了，我们便自我封闭，与他人关系断绝，或关系变得肤浅、虚假与伪善。当耶稣恢复我们的生命时，祂也把我们「交付」给其它人。（参阅：路七 15）

今天人们经常保持「联机」，却没有沟通。这种肆意滥用电子设备能使我们一直「黏」在屏幕上。借着这份文告，我要加入你们，跟你们青年一起号召文化上的改变，奠基在耶稣这个「起来」的吩咐。（现在）这种文化迫使青年人孤立与退缩于虚拟的世界，让我们传布耶稣的邀请：「起来吧！」祂召叫我们向超越虚拟世界的现实开放自己。这并非轻视科技，而是不视之为目的，却要善用这项工具。「起来吧！」也是一份去「梦想」、「冒险」以及「致力去改变世界」的邀请，重新唤起你们的希望与渴望，并去默观天空、星辰与寰宇世界。「起来吧！成为真正的你！」如果这是我们的信息，很多青年人不会再看起来死气沉沉和筋疲力倦，他们脸上会散发出比任何虚拟实境更美的活力。

如果你给予生命，自然有人会接受生命。如同一位年轻女子所言：「当你看到美丽的事物就离开你的沙发，并且尝试去做相同的事。」美能唤醒热情。如果一个青年人对一件事有热情，或更好的是对某一位有热情，他或她会起来做一些伟大的事情。青年人会起死回生，成为耶稣的见证人并献身于主。

亲爱的青年人，你们有什么热情与梦想呢？你们要胸怀大志，藉此为世界、教会及其它青年在精神、艺术或社会的领域中提供一些美好的事物。我再次用我的母语重复一次我曾跟你们说过的：「你们要有所作为！（Hagan lío!）」你们要让你们的声音被听见！我记得另一位青年人说过：「如果耶稣是一个只顾自己的人，那么寡妇的儿子就不会复活。」

这位青年的复活让他返回他的母亲身边。在那位母亲身上，我们可以看见 我们的母亲玛利亚的形象，我们将世界各地所有的青年都托付于她。在圣 母身上，我们也能认出慈母教会，她渴望用温柔的爱接纳每一位青年人，无一例外。因此，让我们恳求玛利亚为教会转祷，愿她永为她去世的孩子们的母亲，为他们哭泣并祈求他们重获新生。任一个她的孩子死亡，教会 也跟着死亡，而任何一个孩子复活，教会也跟着复活。

我降福你们的旅程，也恳请你们，不要忘记为我祈祷。

教宗方济各

于罗马拉特朗大殿

2020 年 2 月 11 日—露德圣母瞻礼日

(台湾地区主教团 恭译)